

Poland-Łódź: Trapping services
OJ S 91/2020 11/05/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Łódź – Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi

Postal address: ul. Konstantynowska 8/10

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 94-303

Country: Poland

Contact person: Krzysztof Helman

E-mail: zamowienia@zzm.lodz.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.zzm.lodz.pl/zamowienia-publiczne.html>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: jednostka organizacyjna administracji samorządowej

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Program ochrony kasztanowców, montaż pułapek feromonowych na szrotówka kasztanowcowiaczka

Reference number: ZZM.FOA.ZP.2510.2.2020

II.1.2. Main CPV code

77610000 Trapping services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

(wszelka numeracja zgodna z numeracją w SIWZ) 3.1 Przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonanie zabiegów ochronnych poprzez założenie w koronach kasztanowców pułapek feromonowych typu Delta (domek) ograniczających populację szrotówka kasztanowcowiaczka Zabiegi ochronne kasztanowców w parkach zabytkowych, w parkach nie zabytkowych, wzdłuż pasów drogowych i innych terenach miejskich. Zamówienie obejmuje zamontowanie 460 sztuk

pułapek. Wykaz drzew, wskazanych do objęcia zabiegami, stanowi załącznik do projektu umowy (wykaz drzew wyznaczonych do zabiegów pielęgnacyjnych oraz mapy z lokalizacją drzew zostaną przekazane Wykonawcy w dniu podpisania umowy).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 115 262,02 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Parki, zieleńce i pasy drogowe w Łodzi

II.2.4. Description of the procurement

3.2 Pułapka feromonowa typu Delta (domek) ma być wykonana z tworzywa sztucznego, w kolorze zielonym, w kształcie domku o wymiarach: podstawa 12,5 cm (+/- 2 cm) x 30 cm (+/- 5 cm), bok w kształcie trójkąta o podstawie 12,5 cm (+/- 2 cm) i wysokości 11 cm (+/- 2 cm).

Feromon należy umieścić na płytce lepowej o wymiarach 29 cm x 11,5 cm (+/- 1 cm) zlokalizowanej na dnie pułapki.

3.2.1 Zamawiający dopuszcza zastosowanie używanych pułapek feromonowych (domków) bądź pochodzących z recyklingu z wyłączeniem płytek lepowych zawierających feromon.

3.2.2 Zamawiający dopuszcza zastosowanie pułapki feromonowej innej niż pułapka typu Delta jednakże pod warunkiem, że pułapki będą koloru zielonego, a płytka lepowa z feromonem będzie nie mniejsza niż w pułapce typu Delta.

3.3 Zakres prac obejmuje:

3.3.1 umieszczenie w koronie kasztanowców zwyczajnych, minimum 3 m nad ziemią, pułapek feromonowych typu Delta wraz z jednokrotną wymianą płytki lepowej z feromonem wabiącym,

3.3.2 założenie pułapek z feromonem w okresie kwiecień – maj 2020 r. według wskazań Zamawiającego z tym, że realizacja powieszenia pułapek nastąpi w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia zlecenia przez Zamawiającego,

3.3.3 zdjęcie płytki lepowej z feromonem oraz umieszczenie nowej płytki lepowej z naniesionym feromonem w okresie ok. 2 tygodni przed drugą rójką owada tj. od około 1.6.2020 do 15.6.2020 według wskazań Zamawiającego i okazanie zdjętych płytek lepowych Zamawiającemu przed ich utylizacją zgodnie z zasadami postępowania z odpadami,

3.3.4 uzupełnienie zniszczonych pułapek wraz z płytkami lepowymi z feromonem w ilości do 10 %,

3.3.5 Zdjęcie pułapek feromonowych z koron drzew w okresie od około 15.9.2020 do 30.9.2020 według wskazań Zamawiającego i okazanie przed ich utylizacją Zamawiającemu oraz usunięcie zgodnie z zasadami postępowania z odpadami.

3.4 Oznaczenie drzew, na których zostały założone pułapki feromonowe ograniczające populację szrotówka kasztanowcowiaczka, znaczkami z trwałego materiału (tworzywo sztuczne lub nierdzewny metal) z numerem: „nr kolejny w zadaniu/20”.

3.4.1 Wykonawca zobowiązany jest udokumentować w postaci dokumentacji fotograficznej fakt zamontowania oznaczenia każdego z drzew. Wykonane zdjęcia Wykonawca może przekazać Zamawiającemu w formie elektronicznej na płycie CD/DVD wraz z wykazem tabelarycznym drzew objętych zabiegami. Zdjęcia winny być zapisane w formacie jpg.

3.5 Sporządzenie wykazu tabelarycznego drzew objętych zabiegami, z podaniem: numeru kolejnego zgodnego z założonym znaczkami, lokalizacji, obwodu pnia, ewentualnych uwag dotyczących stanu drzewa.

3.6 Utylizację odpadów (które stają się własnością Wykonawcy) powstałych przy realizacji niniejszej umowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności Wykonawca przyjmuje na siebie obowiązki posiadacza odpadów w rozumieniu ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U. 2019 poz. 701,730, 1403, 1579).

3.9 Zamawiający wymaga, aby wszystkie czynności polegające na faktycznym wykonywaniu prac, składających się na przedmiot zamówienia tj. zakładanie / zdejmowanie pułapek feromonowych, wymiana płytek lepowych, uzupełnienie zniszczonych pułapek wraz z płytkami lepowymi, o ile nie są (będą) wykonywane przez daną osobę w ramach prowadzonej przez nią działalności gospodarczej, były wykonane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu ustawy – Kodeks pracy.

3.10 Wykonawca, winien najpóźniej w dniu przekazania terenu prac dostarczyć Zamawiającemu wykaz pracowników skierowanych do realizacji zamówienia z przypisaniem im wykonywanych czynności / funkcji zatrudnionych na podstawie umowy o pracę – w zakresie prac, o którym mowa w punkcie 3.9. W/w wykaz winien być aktualizowany na bieżąco tj. w przypadku każdorazowych zmian personalnych.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

3.8 Zakres (opis) zamówienia realizowany na podstawie prawa opcji wraz z określeniem okoliczności, w których nastąpi realizacja opcji – Zamawiający przewiduje:

3.8.1 zawieszenie dodatkowych pułapek na drzewach nie objętych zamówieniem podstawowym maksymalnie w ilości 716 szt. Zamawiający wskaże drzewa, wraz z lokalizacją na mapkach, przeznaczone do zawieszenia pułapek w okresie obowiązywania umowy, a Wykonawca zobowiązany jest zawiesić takie pułapki wraz z feromonem w terminie do 14 dni od dnia powiadomienia oraz wymienić w nich feromon wraz z lepem w okresie: I wymiana feromonu w okresie ok. 2 tygodni przed drugą rójką owada tj. od około 1.6.2020 do 15.6.2020.

3.8.2 Zamawiający o skorzystaniu z prawa opcji poinformuje Wykonawcę jednostronnym oświadczeniem woli o skorzystaniu z tego prawa. Oświadczenie takie jest dla Wykonawcy wiążące. W przypadku nie złożenia przez Zamawiającego takiego oświadczenia, Wykonawcy nie przysługuje roszczenie o realizację zakresu zamówienia opcyjnego.

3.8.3 Wykaz drzew, wskazanych do objęcia zabiegami w ramach prawa opcji, stanowi załącznik do projektu umowy (mapy z lokalizacją drzew zostaną przekazane Wykonawcy w dniu podpisania umowy).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 030-070020](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Program ochrony kasztanowców, montaż pułapek feromonowych na szrotówka kasztanowcowiaczka

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/05/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Dariusz Gorzewski „TEN”

Postal address: ul. Wólczańska 41, lok. 18B

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-608

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 55 518,96 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

24 Pozostałe informacje dotyczące zamówienia

24.1 Zamawiający nie przewiduje:

24.1.1 zawarcia umowy ramowej,

- 24.1.2 składania ofert wariantowych,
- 24.1.3 rozliczania w walutach obcych,
- 24.1.4 aukcji elektronicznej,
- 24.1.5 zwrotu kosztów udziału w postępowaniu,
- 24.1.6 ustanowienia dynamicznego systemu zakupów

25 Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

25.1 Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

25.1.1 administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miasto Łódź – Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi, 94-303 Łódź, ul. Konstantynowska 8/10;

25.1.2 Kontakt z Administratorem jest możliwy pod adresem: dane.osobowe@zsm.lodz.pl

25.1.3 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Program ochrony kasztanowców, montaż pułapek feromonowych na szrotówka kasztanowcowiaczka nr sprawy ZSM.FOA.ZP.2510.2.2020 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;

25.1.4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;

25.1.5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

25.1.6 obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

25.1.7 w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;

25.1.8 posiada Pani/Pan:

25.1.8.1 na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

25.1.8.2 na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych *;

25.1.8.3 na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;

25.1.8.4 prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

25.1.9 nie przysługuje Pani/Panu:

25.1.9.1 w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

25.1.9.2 prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

25.1.9.3 na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania

O udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

23.1 Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy i są uregulowane w dziale VI ustawy.

23.2 Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

23.2.1 odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp,

23.2.2 odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób,

23.2.3 odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej,

23.2.4 odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 23.2.2 i 23.2.3 SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia,

23.2.5 odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania,

23.2.6 odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu,

23.2.7 Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
23.2.8 na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, którą wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z 23.11.2012 – Prawo pocztowe (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 1481 ze zm.) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/05/2020